

A l’attention des professeurs de créole de

L’Académie de la Guadeloupe

**Objet : Lettre de rentrée**

Ti vakans-la bout é nou paré pou maré ren an nou pou vansé pizanpi lwen. Pouvré, nou ké vansé men kanmenmsa ké manké nou on biki. Misyé DRUMEAUX pòté chaj a kréyòl pannan dézan é i bat san pè pou voyé-y monté. Kon i ka di limenm, i tonbé adan *kyouboum* é i najé kyè-kontan. I pousé-y sitèlman ho kifè i té ventéen-douvan pou rédé lézotorité pran désizyon ba on moun ispésyalis a kréyòl okipé di kréyòl. Sé épi onchaj émosyon an ka pran lapousuit é asiré-senten i ké kontinyé ban nou on pal. An sav tousa an ka aprann épi-y asi travay a enspèktè !

Men apapousa nou rivé anbout. Okontrè, sé alè nou ni pou woulé plis é plibyen ankò pou yo pa wouchanjé lidé. É sé sa zòt ké fè andidan é andéwò lékòl a zòt, ansanm épi lézòt, silon larèl yo ban nou, ki ké fè pwa. Nou pa kanna pou valé tout biten *gloup* men sa ki vré, si nou ay two lwen kad-la, nou fouben pèd tout-pou-tout. Alòs penga !

Dé mo-maké-lasa, sé pou di-zòt sa é pou di-zòt osi fò pa charèt an nou pèd pyéton. Alèla, nou alavwèri, é fò pa nou ba sa ka véyé on sèl biten, sé vwè nou kyansé, lokazyon bat lèstonmak a yo. Toumoun avan nou ki montré-nou chimen nou pa andwa désèvwa-yo. Alòs bwa pou nou alé !

An ja pé di-zòt mèsi pou sa zòt ja ka fè é pou sa zòt ké fè. Pouvré, zòt doubout oka pou défann lang-la, goumé pou plis timoun aprann-li, fè sé zélèv-la dékouvè péyi a yo, paré zélèv lisé pou bak... Mèsi osi pou séla ka asèpté sèvi sé nouvo pwofésè-la titè. Kon nou sav, sé yonn-a-lòt, yonn apré lòt, vou jòdi, mwen dèmen...

Pou onlo adan zòt, zò byen rantré ; pou désèwten, toutbiten poko byen karé men sa pa lwen é pou lanné-la ka koumansé la an vlé onpil bon biten rivé zòt... Piti a piti lang é kilti kréyòl ka pran plas a-y an lékòl-la é noutout dwèt travay, tèt-kolé pou voyé-y monté ofiwmaman.

***Ka nou pé di asi lanné-la ki s*ò*ti pasé la ?***

**1 – KAPÈS LVR kréyòl**

Nou trapé dé nouvo istajyè. Woulo-bravo pou yo ! Dòt ka vin dèyè. GRIPACUS Esther : kréyòl/pangnòl- Lisé *Faustin Fléret Mònalo* SELLIN Jeffrey: kréyòl / istwa-jéwo- Lisé *des Droits de l'Homme, Tibou*

**2- BAK 2014-2015**

***Kantité zélèv ki pasé bak-maké – SÉSYON 2015***

**Mwayèn (/ 20)**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **S** | **ES** | **TECHNOL.** | **LVO** | **LVA** | **TOTAL** |
| **106** | **127** | **188** | **54** | **45** | **520** |
| **233** | | **188** | **99** | |  |
| **421** | | | **99** | |  |



|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **S** | **ES** | **TECHNOL.** | **LVO** | **LVA** |
|  |  |  |  |  |  |
| **Moyèn** | **13,15** | | **12** | **14,65** | |
| **Pi piti nòt** | **5,5** | | **4,5** | **7,5** | |
| **Pi gwo nòt** | **19** | | **19,5** | **19** | |



***Pou lanné 2015/2016***

**1 – ÉKIP KRÉYÒL KI AN TÈT A PON LANNÉ-LASA**

* Firmin THEOPHILE : pwofésè fόwmatè akadémik (ESPE)  firmin.theophile@ac-guadeloupe.fr
* Jeffrey SELLIN : rèskonsab a sit akadémik pou kréyòl (IATICE) jeffrey.sellin@ac-guadeloupe.fr
* Corinne FAMIBELLE : rèskonsab a fόwmasyon kréyόl (PAF)  corinne.famibelle@ac-guadeloupe.fr  **2- PWOFÉSÈ KI SÒTI RIVÉ**  Nou gangné kat nouvo pwofésè si kontra lanné-lasa é dòt pwofésè titilè ké ni lè kréyòl an lékòl a yo. Fanmi-la ka grandi ! Poulòsdonk, sé ja on jan pou nou miziré vansé an nou.  **3 - SIMENN KRÉYÒL AN LÉKÒL-LA**  ***Modèl konpòwtasyon é modèl vivasyon pou woumèt sosyété an nou annaks.***  ***Quels comportements avoir et quelles actions mettre en place pour contribuer à l’amélioration du « vivre ensemble » dans notre société ?***  Nou chwazi tèm-lasa parapòt a tout sitiyasyon pyé-pou-tèt nou ka kontré an péyi-la (mové konpòwtasyon, rayisans, vyolans...). Zòt ké trapé plis ransèyman adan on sikilè ké rivé vitman.  Asiré-sèten, tèm-lasa ka mayé osi épi on larèl fondal a akadémi-la é a gouvèlman ki sé fè tout zélèv woutouvé bon chimen, bon valè pou yo réisi é pou sosyété-la woupran doubout a- y. **Wouli projé akadémik 2014-2017é lèt a larantré 2015-2016 a minis-la. Yo toulédé asi sit a akadémi-la.** É adan détwa jou, zòt ké pé touvé onlo ransèyman é dokiman anlè sit kréyòl la.  **3-BOKANTAJ**  Prèmyé sanblé an nou ké fèt lè 16 sèktanm, dézè é dimi pou senkè**, *Canopée*.** Zòt ké wousouvwè envitasyon-la é pou-y pasé nwaflaw, vin épi ransèyman kontèl kantité zélèv, kantité klas é toutkonsa. Sonjé kalkilé anlè kèsyon ka tòtòy-zòt é anlè répons osi. Épi, sa ki vé, ki pé, on dèkwa pou nou pasé an bouch an nou...  **4- BOKANTAJ TOULONGALÉ**  Plis ankò lanné-lasa, an ké mandé-zòt travay ansanm. Antrè pwofésè kréyòl men osi épi pwofésè a dòt lang, a dòt lékòl. On gwo dosyé a lanné-lasa, sé « interlangues ; interdegrés. Kalkilé asi aksyon nou pé fè alantou a sa.

**5 - KI NOUVÈL A RÉFÒM A KOLÈJ ?**

**Nou ké palé si sa mèwkrèdi 16 men an ja pé di zòt dé mo : mi sa Enspèktè jénéral la, salles-loustau voyé ban mwen.**

*Le décret 2015-1023 du 19 août 2015 modifiant le décret du 24 juillet 2013 stipule que l'entrée en vigueur des cycles 2, 3 et 4 est repoussée à la rentrée 2016.L'enseignement des langues vivantes régionales reste régi par la circulaire n° 2001-166 du 5 septembre 2001 sur le développement de l'enseignement des langues et cultures régionales à l'école, au collège et au lycée. L'enseignement bilingue reste organisé d'après les instructions pédagogiques figurant dans l'arrêté du 12 mai 2003 "enseignement bilingue en langues régionales à parité horaire dans les écoles et les sections "langues régionales" des collèges et des lycées".Les Langues et Cultures Régionales s'inscrivent de plusieurs manières dans la réforme: en tant qu'enseignement commun, pour les collégiens volontaires, dans des conditions identiques à celles d'une langue vivante étrangère, étant acquis qu'elles peuvent faire l'objet d'un enseignement d'initiation et de sensibilisation en 6e, en EPI, en cycle 4, potentiellement pour tous les collégiens: découvrir une langue régionale et la culture qui lui est liée, en Enseignement de complément aux EPI, pour les élèves volontaires en cycle 4: approfondir l'étude d'une langue et culture régionale (1h en 5e, 2h en 4e-3e au maximum sur la dotation horaire supplémentaire.*

Catherine PIETRUS, chargée de mission d'inspection pour la LVR créole